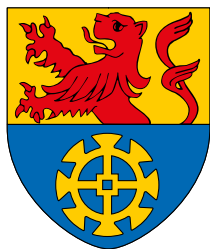


UFFHEIM



l'Echo des moulins

Belle et heureuse année !

Edito



**Mesdames, Messieurs,
chers concitoyens,**

À l'aube de cette nouvelle année, il m'est particulièrement cher de m'adresser à vous, habitants de notre belle commune, pour vous transmettre mes vœux les plus chaleureux. Que 2026 vous apporte santé, bonheur et réussite dans tous vos projets personnels et professionnels. Chaque début d'année est l'occasion de renouveler nos espoirs, de regarder vers l'avenir avec optimisme, mais aussi de faire le bilan du chemin parcouru.

Cette année revêt une importance toute particulière, puisqu'elle marque également la fin de mon mandat en tant que maire. C'est avec une grande émotion que je repense aux années passées à vos côtés, avec un début de mandat difficile pour tous sous la pression de la COVID. On gardera en mémoire les projets que nous avons menés ensemble, les défis que nous avons relevés, parfois avec difficulté, mais toujours dans un esprit de solidarité et de respect mutuel.

Durant ce mandat, nous avons investi dans l'amélioration des infrastructures, soutenu notre tissu associatif. Nous avons également favorisé



**Journal d'informations municipales
de Uffheim • N°10 • Janvier 2026**

Directeur de la publication : André Ribstein

Comité de rédaction : Commission d'information

Crédit photos : Mairie d'Uffheim / Freepik

Conception et réalisation : Woopx (www.woopx.fr)
Petit-Landau 06 08 95 85 62

Imprimerie : Mack Imprimerie Oberhergheim

Tirage à 570 exemplaires

ISSN 3001-7068 (imprimé) ISSN 3001-9893 (en ligne)

l'épanouissement de nos enfants à travers des écoles modernisées et des activités périscolaires enrichissantes avec en prime une ouverture de classe de maternelle. Tout cela n'aurait été possible sans l'engagement de chacun d'entre vous, sans votre participation active à la vie municipale.

Civisme

Le civisme désigne tout simplement le respect du citoyen pour la collectivité dans laquelle il vit et de ses conventions, dont notamment sa loi.

Il est toujours déplorable de devoir rappeler le manque de civisme de certains concitoyens qui est inacceptable pour tous les autres villageois comme les dépôts de déchets sauvages de toutes sortes au bord des chemins, dans la nature et notamment au pied des containers de tri. Les déchets qui ne sont pas prévus pour les bornes d'apport volontaire, en raison de leur taille ou de leur nature, sont à apporter en déchetterie. Pour rappel, avec votre e-badge, vous pouvez accéder à toutes les déchetteries de Saint-Louis Agglomération, la plus proche, celle de Sierentz, vient d'être rénovée et restructurée.

Les tags, le tapage nocturne, les insultes, la dégradation de biens, la pollution volontaire, la végétation débordant sur la rue ou chez le voisin sont autant de preuves d'incivilité.

J'en appelle à chacun de respecter les biens publics comme les biens privés.



Remerciements

Je souhaite exprimer ma profonde gratitude à l'ensemble des personnes qui contribue, chaque jour, à la vie et au dynamisme de notre commune. Leur implication quotidienne est essentielle au bon fonctionnement et à la vitalité de notre village.

En premier lieu, je tiens à remercier chaleureusement les adjoints, les élus municipaux ainsi que les membres des différentes commissions. Leur investissement dans la gestion des affaires communales mérite d'être salué car il témoigne d'un réel engagement au service de l'intérêt général. Grâce à leur travail, de nombreux projets voient le jour et notre commune continue de progresser.

Je voudrais également adresser toute ma reconnaissance au corps enseignant et à l'équipe de l'accueil périscolaire. Leur présence et leur implication permettent à nos enfants de grandir dans un environnement propice à l'apprentissage et à l'épanouissement. Ils veillent chaque jour à leur éducation, favorisant leur curiosité et leur développement dans des conditions optimales.

Un hommage particulier revient aux agents techniques et aux secrétaires. Leur travail, souvent discret mais absolument indispensable, assure le bon fonctionnement de nos services municipaux. Leur professionnalisme et leur engagement facilitent la vie de chacun d'entre nous et participent grandement à l'amélioration de notre cadre de vie.

Je n'oublie pas non plus les nombreuses associations et leurs bénévoles. Par leur dévouement, ils apportent une aide précieuse lors des événements et des initiatives locales. Leur implication fait vivre notre bourg et illustre parfaitement l'esprit de solidarité qui règne au sein de notre village.

**En cette période de nouvelle année,
je vous invite à regarder l'avenir avec confiance.
Restons engagés pour construire un futur
à la hauteur de nos ambitions et de nos
valeurs communes.**

**À toutes et à tous, je souhaite
une excellente année 2026.
Vive notre commune ! Vive la République !**

Votre maire, André Ribstein

RETROUVEZ-NOUS SUR
www.uffheim.fr

Cérémonie des vœux

Bilan, engagements et mises à l'honneur

La cérémonie des vœux du Maire s'est tenue le jeudi 8 janvier à la Maison des Associations.



La réception a débuté par l'intervention du premier Adjoint, qui a officiellement ouvert l'événement. Celui-ci a profité de l'occasion pour adresser ses vœux à l'ensemble des participants. Puis Monsieur le Maire s'est exprimé à son tour en saluant les nombreuses personnalités présentes, les élus, les membres des associations et en souhaitant ses vœux à l'ensemble de la population.

Dans son discours, le Maire a évoqué les principaux grands travaux réalisés en 2025. Il a également souligné la spécificité inédite de ce mandat, rappelant son commencement avec les élections du 15 mars 2020, suivies d'une période où tout le pays s'est retrouvé à l'arrêt. Cette situation exceptionnelle a figé l'atmosphère et la vie municipale. Le deuxième tour des élections a marqué une étape difficile, mettant à mal le dynamisme du village, aussi bien sur le plan collectif qu'associatif.

Le Maire a également évoqué la situation de la France, confrontée à la crise budgétaire de l'État et à une dette publique considérable. Il a souligné le manque de clarté concernant les finances des collectivités qui doivent composer avec l'obligation de trouver un budget équilibré malgré l'insuffisance des ressources réelles allouées par le gouvernement. Cette contrainte rend

la gestion locale particulièrement complexe. Il a poursuivi en abordant la crise agricole que traverse actuellement le pays. Ensuite, il a remercié les différentes associations ainsi que toutes les personnes qui contribuent à la vie du village, et s'est félicité de l'ouverture d'une classe de maternelle.

La cérémonie s'est poursuivie par la mise à l'honneur de :



Abigaël CLAVAUD, 11 ans, nageuse des Dauphins de Saint-Louis, qui a brillamment signé deux podiums lors des Championnats d'Alsace des 22 et 23 novembre 2025. Abigaël est devenue championne d'Alsace du 100 m 4 nages et vice-championne d'Alsace du 50 m brasse, remportant ainsi une médaille d'or et d'argent.

Gabriel CISZEK de l'association Fudokan pour Tous. Lors des Championnats du monde de karaté Fudokan organisés à Puławy, en Pologne, Gabriel a décroché une médaille de bronze en kihon kumite individuel ainsi qu'une médaille de bronze par équipe en jiyu ippon kumite.

Mme Elodie LE GALLOUDEC, nommée attachée territoriale par la voie de la promotion interne, à compter du 1^{er} janvier 2026. Depuis 2002, Mme Elodie LE GALLOUDEC s'est investie au service de la collectivité d'Uffheim, témoignant d'un engagement continu envers les habitants et les missions municipales.

M. René ALMY a été distingué par la remise de la Médaille d'honneur Communale Vermeil. Cette distinction vient récompenser trente années de dévouement et de service au sein de la commune. Sa carrière communale a débuté en 1995 et s'est caractérisée par un engagement constant en tant qu'adjoint et conseiller. Au fil des années, il a œuvré sous quatre maires différents.

La réception s'est poursuivie par la présentation en image des principaux travaux commentés par l'Adjoint au Maire Jean-Luc KOERPER, suivie de la journée citoyenne exposée par Patrick WADEL, Adjoint au Maire. Puis ce fut au tour de Stéphanie PIGEOT, Adjointe au Maire, de relater les nombreuses animations et activités réalisées par l'accueil périscolaire et l'école.

Pour clôturer la cérémonie, la musique Espérance d'Uffheim a offert un moment musical apprécié de tous. L'ensemble a interprété une pièce spécialement composée pour l'occasion par le chef Laurent WEISBECK. Deux autres morceaux sont venus enrichir ce final, accompagnés par les talentueux musiciens locaux Alain FEYERTAG et Claude BERTSCH, apportant une touche artistique et conviviale à la fin de l'événement avant que tous ne se retrouvent pour partager le verre de l'amitié.

// Note d'information sur la gestion de la pollution aux PFAS dans l'agglomération de Saint-Louis



À la suite de la détection de PFAS dans l'eau potable de 11 communes, un arrêté préfectoral du 25 avril 2025 a instauré des restrictions de consommation pour les populations sensibles. Des solutions provisoires ont été déployées rapidement entre mai et juin 2025 afin de sécuriser la distribution d'eau.

Les premières **Unités Mobiles de Traitement (UMT)** ont été installées en juillet 2025 sur les puits d'Hésingue et de Bartenheim. Après analyses et contrôles, la **restriction d'usage de l'eau a été levée le 8 septembre 2025** pour Bartenheim, Kembs, Rosenau et Hésingue (hors ZI du Liesbach).

La **mise en service des UMT à Saint-Louis** est programmée pour **fin décembre 2025**, permettant la levée des restrictions dans les autres communes concernées. À plus long terme, **trois usines de traitement pérennes** seront construites et mises en service d'ici 2027.



Détail des coûts et du financement

- Coût total de l'opération : **20 M€ HT**
- UMT provisoires : **6,4 M€**
- Usines pérennes : **13,5 M€**
- Coût annuel de fonctionnement : **600 000 €**

Les UMT et futures usines reposent sur la **technologie du charbon actif**, reconnue pour son efficacité dans l'élimination des PFAS. Le projet est soutenu financièrement par EuroAirport (10 M€), l'Agence de l'Eau Rhin-Meuse (1,5 M€), l'État (0,5 M€) et la Région Grand Est (0,25 M€).

Veolia, mandatée par Saint-Louis Agglomération, assure le pilotage technique des installations.

Cette action coordonnée illustre une mobilisation collective alliant réactivité sanitaire, solutions technologiques et partenariats financiers au service de la **santé publique**.

// Offre de soins sur le territoire

Le conseil municipal avait donné son accord de principe pour la prise en charge financière du recrutement et de la gestion d'un secrétariat à temps complet pendant 3 années au profit du pôle de santé de Sierentz en date du 22 mai 2023.

Le nouveau médecin ainsi que son assistant et son secrétaire sont en place depuis le 1^{er} janvier 2025 au pôle de santé de Sierentz.

La rémunération annuelle du secrétariat s'élève à 31 000 € à répartir au prorata entre les 7 communes ayant donné un avis favorable en 2023.

// Marché public pour l'aménagement de la rue Suttergasse

A la suite de l'appel d'offres pour le projet d'aménagement de la rue Suttergasse, l'entreprise TP Pays de Sierentz a été sélectionnée pour les travaux de voirie et réseaux humides pour un montant de 214 244,64 € HT et l'entreprise Lignes et Réseaux de l'Est d'Illfurth a été sélectionnée pour l'enfouissement des réseaux secs pour un montant de 60 324,58 € HT.



// Renouvellement de la convention d'occupation du domaine public pour l'implantation de stations de sismologie

Une station de sismologie est installée dans le jardin du Presbytère depuis le 13 octobre 2002.

Une convention avait été signée en date du 23 septembre 2002 avec l'Ecole et Observatoire des Sciences de la Terre de Strasbourg pour une durée de 20 ans.

Le CNRS ainsi que l'université de Strasbourg ont sollicité le renouvellement de cette convention pour une durée de 10 ans. Etant donné le caractère tardif de la demande de renouvellement, il est proposé que la convention entre rétroactivement en vigueur au 1^{er} septembre 2022.

L'installation du matériel est consentie à titre gratuit.

Le compte-rendu intégral de chaque séance du Conseil Municipal est consultable sur le site www.uffheim.fr

➤ PERMIS DE CONSTRUIRE

Demandeur	Nature des travaux	Lieu	Notification
Sabrina Kebasse	Piscine et démolition d'un abri de jardin	11 Muehlweg	Accordé
Dilek Duzlu	Construction d'une maison individuelle	12 rue du Ruisseau	Accordé
Marie et Anthony Dominique	Déplacement de la piscine et annulation d'une place de stationnement	16 rue du Ruisseau	Accordé
SCEA Les écuries d'Euly représentée par Chloé Brobst	Abris pour chevaux	Lieu-dit Kaempfenrain	En cours d'instruction

➤ DÉCLARATIONS PRÉALABLES

Demandeur	Nature des travaux	Lieu	Notification
Linda Van Heddeghem	Abri de jardin	16 A rue du Général Béthouard	Accordé
Aline Ichtertz et Boris Kasper-Ichtertz	Piscine	14 rue Burggraben	Accordé
Solution Climat pour le compte de Sébastien Heitz	Panneaux photovoltaïques	2 rue d'Altkirch	Accordé
Joseph Rusch	Panneaux photovoltaïques	25 rue Sébastien Gutzwiller	Accordé
Thomas Peseux	Pergola	11 Muehlweg	Accordé
Gaël Schmitt	Panneaux photovoltaïques	22 Suttergasse	Accordé
Jean-Paul Leiby	Panneaux photovoltaïques	22 rue Sébastien Gutzwiller	Accordé
Matthieu Clavaud	Carport et clôture	7 rue des Saules	Refusé
SCI Simam représentée par Mathieu Ribstein	Modification d'une maison en 2 logements, création d'une terrasse et d'une extension	4 rue de la Liberté	En cours d'instruction
Thierry Weber	Piscine	2 rue Brunnstube	Refusé
Cagim Sogedim	Clôture	6 B rue du 20 Novembre	Refusé
Laetitia Gottwald	Pergola	12 rue Sébastien Gutzwiller	Accordé
Sylvie Lehmann	Division de terrain en vue de construire	Rue du Général Béthouard	Accordé
Matthieu Clavaud	Clôture	7 rue des Saules	Accordé



Aménagement urbain

Réfection de la rue Suttergasse

La rue Suttergasse fait l'objet d'une réfection complète débutée le 20 septembre 2025. Ce chantier vise à reprofiler la voie, réaligner les talus, enfouir les réseaux aériens existants (électricité, téléphone, éclairage public) et installer une nouvelle chaussée. Cette opération s'inscrit dans une démarche d'amélioration de la sécurité, du confort et de l'esthétique du quartier.

Étapes chronologiques des travaux :

- **Le 20 septembre 2025** : Démarrage et terrassements. Les travaux ont commencé par d'importants terrassements et la correction du profil de la rue, incluant la préparation du terrain pour les interventions ultérieures suivi du remplacement des branchements et réseaux humides. Les branchements d'eau potable défectueux ont été remplacés. Une partie du réseau humide (eau potable) a été remis à neuf afin de garantir la fiabilité des infrastructures souterraines.
- **Fin 2025** : Pose des gaines pour réseaux électriques et télécom. Les gaines destinées au passage des câbles d'électricité et de téléphonie ont été installées sous la voirie. Cette étape a permis de préparer l'enfouissement des réseaux aériens actuels, y compris ceux traversant des propriétés privées, en concertation avec les gestionnaires concernés.
- **Début 2026** : Branchement et mise en service des réseaux. La connexion et la mise en service des nouveaux réseaux électriques et télécom (notamment la fibre optique) seront réalisées, ouvrant la voie à la dépose des anciens câbles et poteaux aériens. Pour finaliser la voirie, la dernière phase comprendra la pose des bordures, trottoirs, caniveaux, candélabres (éclairage public) et la réalisation du revêtement définitif de la chaussée.

Le chantier suit un déroulement progressif et structuré, avec une attention particulière portée à la coordination entre les différentes entreprises et organismes spécialisés. Après la mise en service des réseaux souterrains, les équipements

de surface seront posés et la chaussée sera définitivement refaite. Les habitants seront informés de l'avancement des travaux et des éventuelles perturbations à prévoir jusqu'à la livraison finale prévue début 2026.



PRÉSENTATION DES INTERVENANTS :

- **Cabinet OSTERMANN** : maître d'œuvre chargé de la conception et du suivi du chantier.
- **TPPS (Travaux Publics Pays de Sierentz)** : entreprise réalisant les travaux de voirie et réseaux divers (VRD).
- **LRE (Lignes et Réseaux de l'Est)** : société spécialisée dans la pose des réseaux dits « secs » (électricité, télécommunications).
- **Enedis** : gestionnaire du réseau public de distribution d'électricité.
- **Territoire d'Énergie Alsace** : syndicat d'énergie en charge de la coordination des travaux relatifs aux réseaux électriques et d'éclairage public.

L'île au péri

Petites mains et grands projets !

FÊTE DE FIN D'ANNÉE

L'année scolaire 2024-2025 s'est terminée avec une belle fête de fin d'année partagée avec les familles. Nous avons organisé un jeu de piste, « Les Uff'games », dans tout le village avec des défis à relever et des personnages à retrouver. Nous avons valorisé des animations mises en place durant l'année avec les enfants et pris beaucoup de plaisir à organiser cet événement et à le partager avec leurs proches. A la fin de ce jeu de piste, un petit apéro préparé par les enfants et l'équipe a été offert.



Une petite soirée d'au revoir pour les enfants de CM2 qui ont rejoint le collège à la rentrée a été organisée avec un jeu de piste au parc Haas suivi d'un repas pizzas. Souvenirs et émotions furent au rendez-vous.



ALSH ÉTÉ

En juillet 2025, nous avons accueilli entre 30 et 36 enfants par jour lors de 3 semaines de folie placées sous le thème de « Fort Boyard » avec au programme :

- des énigmes de la mère Fouras,
- les jeux typiques de l'émission,
- deux « Escape Games » organisés par l'équipe dans le sous-sol de la Maison des Associations suite à une formation réalisée en interne,
- des sorties pour découvrir des « forts » comme la citadelle de Belfort, ou encore la ville fortifiée de Neuf-Brisach avec jeux de piste à la clef, visites guidées, accueil au musée et ateliers créatifs.



RENTRÉE SCOLAIRE

En cette nouvelle rentrée scolaire de septembre 2025, nous avons accueilli 20 nouveaux enfants dont 15 en classe de petite section. Pour la première fois en 10 ans, nous accueillons plus d'élèves de maternelle que d'élémentaire dans notre effectif global. Chacun a pris ses marques à son rythme pour partager ensemble repas et animation en toute sérénité. Comme chaque début d'année, de nouveaux projets avec les enfants ont débuté : expériences scientifiques, sensibilisations aux oiseaux, aux insectes, à la planète, mythologie grecque, ateliers sportifs, philo-fables, ateliers du nez rouge, chant ou encore des rondes et des danses avec les tous petits.



MERCREDIS

Pour les mercredis de cette année, nous avons décidé d'évoluer autour du JEU sous toutes ses formes :

sport, jeux de mains, théâtre, mime, symbolisme, jeux faits maison, cuisine, jeux en extérieur, construction, ...



VACANCES DE LA TOUSSAINT

Les vacances de la Toussaint se sont déroulées sous la thématique « Abracadabra ». Durant une semaine, les petits sorciers et sorcières, accompagnés de leurs baguettes magiques, sont venus s'entraîner à l'école des sorciers en prenant des cours de métamorphose, en écoutant des histoires au creux de la forêt, en confectionnant un grimoire ou encore en créant des potions magiques. Une très belle semaine enchantée. Des animations nature sont toujours au programme afin de sensibiliser les enfants au « Jouer dehors » et à la redécouverte de l'élément « Nature » : prise de gouters en extérieur, chasse aux feuilles d'automne, cabane dans les bois, « c'est quoi ça ? », ...



SEMAINE DE NOËL

A noter également l'organisation d'une semaine de Noël du 8 au 12 décembre où nous avons proposé aux familles de venir partager avec nous des temps festifs au travers de diverses animations conçues spécialement pour l'évènement (calendrier de l'avent de l'impro, dessinez c'est gagné de Noël, bricolages couronnes collectives, gâteaux de Noël, contes, ...)





Ecole Joseph Muller

Pêle-mêle de ce début d'année



La rentrée des classes avec Maîtresse Mélanie



La rentrée des classes avec Maîtresse Sophie



La classe de Maîtresse Justine



Les petits pains de la rentrée



L'exercice d'évacuation avec les pompiers



La semaine du goût



La visite du verger



L'animation jus de pommes



La venue du Saint-Nicolas



La venue du Saint-Nicolas



Mots croisés proposés par l'école

À vous de jouer !

Pour cette édition, des enfants de l'école ont préparé un mot croisé.
Thème : la semaine du goût.



1. Enlever la peau d'un aliment.
2. Action qui consiste à préparer de bons petits plats.
3. Partager **en deux** ou plusieurs morceaux à l'aide d'un instrument tranchant.
4. Un **des 5 sens** qui te permet de retrouver l'odeur de quelque chose.
5. On les utilise pour donner du goût aux aliments.
6. Famille d'aliments qui contient les pommes, les clémentines et les raisins.
7. C'est ce que l'on mange à la fin du repas.
8. On les utilise pour cuisiner et préparer des plats.
9. C'est un verbe qui permet de savoir la masse ou le poids.
10. Une famille d'aliments primordiale que tu manges au repas. Exemple le navet.
11. Moment durant lequel on mange des aliments.
12. Touiller les aliments ensemble.

Mots croisés réalisés par Lear, Lea, Tom, Eva, Emma et Gauthier

FC Uffheim

Un petit bilan du domaine sportif

L'**équipe 1** en D1 a fini le cycle de son championnat et se trouve à la 3^{ème} place de son groupe. Durant la trêve, elle participe à des tournois en salle à Hirsingue et Bartenheim.

En district 4, l'**équipe 2** se classe provisoirement à la 2^{ème} place avec un match en retard.

Quant à l'**équipe 3** en district 7, son championnat s'est terminé mi-novembre et se place mi-tableau.

En ce qui concerne l'entente des jeunes, cette saison nous accueillons les U19 R1 et à la fin du cycle aller, cette équipe est classée 3^{ème} de son groupe.

Les sections U9 et U7 au nombre de 60, s'entraînent le vendredi soir et ont participé à divers plateaux le samedi matin, jusqu'à fin novembre.

Durant la trêve, ils s'entraînent dans une salle à Sierentz le samedi après-midi.



L'équipe 1 a su sortir victorieuse face au FC Brunstatt

Dates à retenir

- 31/01/2026 : passage des dirigeants dans les foyers pour proposer la carte de membre.
- Fête tricolore 14 juillet : date à définir

Club de Gymnastique d'Entretien pour Tous

Forme, santé et convivialité !

Le Club de Gymnastique d'Entretien pour Tous d'Uffheim propose divers cours qui se déroulent soit à la Maison des Associations, soit au Dojo (au-dessus de la Caserne des Sapeurs-Pompiers).

Nos cours :

À la Maison des Associations Uffheim :

- **Lundi 19 – 20 h : Fit forme (fitness)**
> Cours dynamique associant renforcement musculaire, abdos fessiers, ...
- **Mercredi 18h30 – 19h15 : L.I.A (Low Impact Aerobic) ou cardio dance**
> Mouvements d'aérobic, à faible impact, chorégraphiés sur des musiques actuelles pour booster votre cardio, votre coordination, votre énergie en vous amusant au rythme de la musique.
- **Mercredi 19h30 – 20h30 : fitness**
> Mouvements de fitness réalisés en douceur (renforcement, abdos-fessiers, ...)

Dans le Dojo :

- **Jedi 15h15 – 16h15 : cours pour seniors actifs**
> Gym douce adaptée à votre condition physique
- **Jedi 16h30 – 17h30 : Pilates pour seniors et débutants**
- **Jedi 17h30 – 18h30 : Pilates pour niveau intermédiaire**
- **Jedi 18h30 – 19h30 : Pilates pour niveau avancé**
> La méthode Pilates aide, entre autres, à renforcer les muscles profonds et à améliorer la posture.

Pour toutes informations, vous pouvez nous contacter soit par mail, soit par téléphone :

- ✉ gym.uffheim@laposte.net
- ☎ Evelyne Weber, Présidente : 06 88 99 29 76

Courant juin 2026, vous pourrez découvrir le BODYART, une nouvelle discipline à laquelle notre animatrice Nathalia va s'initier ; des séances découverte vous seront proposées.

Retrouvez toutes les infos sur notre compte Facebook : Gym Entretien pour Tous – 68 Uffheim



Musique Espérance

Concerts, sorties et traditions gourmandes

FÊTE DE LA CERISE

Dimanche 13 juillet, Thannenkirch

La musique Espérance a animé l'apéro-concert lors de la fête de la cerise de ce village situé près du Haut-Koenigsbourg, l'occasion pour les musiciens de prendre un bol d'air de moyenne montagne et d'apprécier les nombreuses spécialités à la cerise que propose cette belle fête.



SORTIE RÉCRÉATIVE

Samedi 23 août, Ferme Auberge du Wissgrut Les Plaines

Les musiciens, accompagnés de leur famille, se sont retrouvés au parking de la gentiane, sur la route du ballon d'Alsace à Lepuix. C'est à pied qu'ils se sont rendus à la ferme auberge du Wissgrutt pour un bon repas marcaire, en passant par le sommet du même nom et le rocher du serpent.



REPAS CARPES FRITES

Dimanche 9 novembre

Les musiciens ont quitté leur rôle de musicien pour celui de cuisinier, serveur, barman, aide-cuisinier, chef de rang, ... lors de ce traditionnel rendez-vous. Les habitués et amateurs de carpes frites étaient présents en mangeant sur place, ou en prenant « à emporter ». Ayant été victime de son succès, les places ont manqué, pensez donc à réserver le plus tôt possible pour l'année prochaine. Merci pour votre fidélité !



CONCERT « PROMENADE EN EUROPE »

Samedi 22 novembre

La musique Espérance d'Uffheim a eu le plaisir d'accueillir la Musique Sainte Cécile de Gueberschwihl pour la première partie du concert. Cette dernière nous a conduits dans les Dolomites, en Irlande et en Espagne, à la découverte musicale de sites naturels et culturels.

Pour la seconde partie, assurée par notre musique, la promenade a été méditerranéenne, helvétique, puis s'est terminée par un « marathon » reliant pas moins de 10 pays européens, par leur chanson typique, en 3 minutes. Pour



clure le concert, les musiciens des deux orchestres se sont retrouvés sur scène, pour leur plus grand plaisir ainsi que celui du public, qui a apprécié les deux morceaux interprétés (Abba Gold et Bohémien Téquila).

CONCERT APÉRITIF POUR LE REPAS DES AÎNÉS

Dimanche 14 décembre

Les « tubes » qui ont rythmé et marqué les meilleures années de nos Aînés (marches, valse, polkas etc..) étaient au programme de ce moment musical.

Si l'envie vous dit de faire partie de notre orchestre, de passer un bon moment en répétition en déjouant l'œil attentif de notre chef, de goûter au rafraîchissement et à l'ambiance conviviale de l'après répétition, n'hésitez plus : Rejoignez-nous !

Les répétitions ont lieu les mardis à 20h15 à la Maison des Associations (accès par l'escalier en colimaçon).

1926-2026 : LES 100 « PRINTEMPS » DE LA MUSIQUE ESPÉRANCE

Notre orchestre centenaire n'a pas pris une ride, il a filé le long de la portée, de mesures en mesures, il a rythmé de nombreux événements, faisant l'écho des notes harmonieuses des partitions répétées sous la baguette de talentueux chefs d'orchestres, rassemblant ainsi des générations de musiciens. Il est toujours de la partie pour réjouir vos oreilles.

Venez fêter avec nous cet anniversaire exceptionnel !

Concerts de Gala

- **Samedi 25 avril**, Maison des Associations : Concert de Claire Litzler (percussionniste), en solo (chant et claviers), et avec le groupe argentin "Los Checheche"
- **Dimanche 26 avril**, Eglise Saint Michel d'Uffheim : Concert de la musique Espérance accompagnée de deux chœurs : "Chœur léger" de Koetzingue et l'ensemble vocal "Arpège" de Waldighoffen

Fête de la musique

- **Samedi 27 Juin et/ou Dimanche 28 Juin**, Maison des Associations : Fête champêtre avec animation musicale par le groupe « Sundgau7 », le samedi.

Concert de Clôture

- **Samedi 22 Novembre**, Maison des Associations : Concert de la musique Espérance avec la participation de la Musique Liberté de Attenschwiller

Surveillez vos boîtes aux lettres au courant de l'année pour avoir les dernières informations !
Au plaisir de vous y voir !

Juin



15 juin : Fermes ouvertes

Juillet



11 juillet : Fête tricolore



11 au 14 juillet : Reconstitution militaire à la Casemate

Septembre



21 septembre : Journée du Patrimoine



21 septembre : Journée du Patrimoine



29 septembre : Choucroute de la Paroisse

Octobre



18 octobre : Le Best of du Best of



Octobre : Ramassage des pommes / jus de pommes

Décembre



14 décembre : Fête de Noël des Aînés



Regards sur Uffheim





40 ans d'amitié

Renouvellement du serment de jumelage

Notre commune a accueilli une délégation de la commune de Bourriot-Bergonce dans les Landes, sous l'égide de leur maire Nadine Lalagüe, afin de renouveler le serment de jumelage signé pour la première fois il y a plus de 40 ans.

Une trentaine d'habitants nous a rendu visite, certains en bus et d'autres par leurs propres moyens. Le programme de ce beau week-end était le suivant :

CONVIVIALITÉ AUTOUR D'UN APÉRITIF

Vendredi 1^{er} août 2025

Ces chaleureuses retrouvailles se font autour d'un apéritif convivial avant de rentrer dans leur famille d'accueil pour une soirée tranquille et une bonne nuit de repos.

SORTIE À L'ÉCOMUSÉE ET AU MUSÉE DE LA MINE ET DE LA POTASSE

Samedi 2 août 2025

Nous avons pris le bus pour nous rendre à l'Écomusée d'Ungersheim où nous avons pu profiter d'une visite guidée très intéressante suivie d'un déjeuner typiquement alsacien fort apprécié. Dans l'après-midi, nous partons



visiter le Musée de la Mine et de la Potasse à Wittelsheim guidé par un ancien mineur de fond dont les anecdotes incroyables nous ont fait passer un moment suspendu dans le temps. Au retour, ce sont nos amis landais qui ont offert l'apéritif : floc de Gascogne et pastis (le kougelhöp landais). La journée s'est achevée par une soirée dans les familles.

SERMENT DE RENOUVELLEMENT DE JUMELAGE

Dimanche 3 août 2025

Cette journée solennelle est consacrée au serment de renouvellement de jumelage initié le 26 août 1984. Après la messe du souvenir en l'honneur de nos disparus, une gerbe est déposée devant le monument aux morts.



Sous la houlette de la musique Espérance et du Corps des Sapeurs- Pompiers d'Uffheim, nous défilons jusqu'au hangar Koerper où nous renouvelons le serment de jumelage en présence de Madame Sabine Drexler, Sénatrice, et de Monsieur Bertrand Brunner, Président des Amis des Landes.



La cérémonie est réhaussée par des danses du groupe folklorique des 3 Lys, la musique Espérance et le groupe musical Sundgau 7 qui nous ont régalez avec leurs prestations.



Après l'échange des cadeaux et l'apéritif, nous nous sommes retrouvés à la Maison des Associations pour un déjeuner concocté par le traiteur Stéphane de Durmenach. Ce bon repas a été agrémenté par les danseurs alsaciens du groupe folklorique. L'après-midi était récréatif, avec diverses activités proposées : visites de la casemate, de la station de distillation, du moulin, tournoi de pétanque... La journée s'est terminée par un dîner dansant animé par le musicien Denis Hummel.

VISITE GUIDÉE À COLMAR

Lundi 4 août 2025

Après une matinée libre dans les familles d'accueil, nous prenons la direction de Colmar pour une visite guidée de la ville.



Au retour, nous avons profité de la dernière soirée avec nos amis autour d'un incontournable repas « Tartes flambées » concoctées par Anne et Philippe (Tartes flambées d'Alsace de Biesheim).

La soirée fut très conviviale et animée par le célèbre Paquito (danse landaise).



Et voilà déjà arrivé le mardi matin, c'est l'heure de se séparer, plein d'émotion, mais avec la promesse de nous retrouver dans 3 ans dans les Landes pour perpétuer cette tradition et se souvenir toujours de l'accueil de nos amis landais lors d'un épisode bien sombre de notre Histoire qui unira à jamais nos 2 communes.



Cérémonie du Souvenir

Le 107^e anniversaire de l'Armistice

Dimanche 16 novembre 2025, Uffheim a célébré le 107^{ème} anniversaire de l'Armistice de la Première Guerre mondiale (1914-1918).

Cette matinée commémorative a débuté par une messe célébrée par le curé Georges CIECHOMSKI, accompagnée par la Musique Espérance d'Uffheim.

Le Lieutenant-colonel Jean-Paul KETTERLIN, maître de cérémonie, a organisé la mise en place. L'hommage a ensuite débuté par la sonnerie aux drapeaux et le refrain de la Marseillaise.

Le Maréchal des Logis, Alain RINGENBACH, a présenté le programme de la cérémonie. Après le salut au drapeau du corps des Sapeurs-Pompiers, les autorités présentes, accompagnées du Chef de Corps Frédéric THURNHERR, ont passé en revue le dispositif. Le Maire a ensuite salué les personnalités et l'assemblée présentes.

Puis, l'Adjudant-chef Frédéric THURNHERR a procédé à la promotion et l'honorariat des Sapeurs-Pompiers :

- Le Sergent Guillaume LÉON est promu au grade de Sergent-chef,
- Le Caporal Guillaume KOERPER est promu au grade de Caporal-chef,

- Le Caporal-chef Robert ANASTACIO a obtenu la médaille d'Or pour 30 années de service.

Après la remise des distinctions, M. Jean-Pierre LAFFOURCADE, secrétaire de l'UNC de Sierentz, a pris la parole. Il a lu la lettre du président national de l'Union des Anciens Combattants. Ensuite, Mme Stéphanie PIGEOT, Adjointe au Maire, a donné lecture du

message officiel de Mme Catherine VAUTRIN, ministre des Armées et des Anciens combattants et de Mme Alice RUFO, ministre déléguée auprès de la ministre des Armées et des Anciens combattants. Par la suite, le nom du militaire reconnu « mort pour la France » fin 2024 a été cité à l'assemblée.

Puis, M. le Maire s'est adressé au public. Il a rappelé l'importance



du devoir de mémoire et a rendu hommage à tous ceux qui sont morts pour la liberté.

La cérémonie s'est poursuivie par le dépôt des gerbes en hommage aux morts de la Première Guerre mondiale devant le monument :

- une première a été déposée par M. le Maire, la conseillère de la CEA et maire déléguée de Brunstatt-Didenheim Nicole BEHA et M. Joseph GOERSTER, président départemental de l'Association Nationale des membres de l'Ordre du Mérite.

- une deuxième offerte par la région Grand Est, déposée par M. le Lieutenant-colonel Jean-Paul KETTERLIN, M. Christian DEBÈVE, conseiller régional et représentant le président Frank LEROY et M. Jean-Pierre LAFFOURCADE secrétaire de l'UNC.

Enfin, cette séquence solennelle a permis à chacun de réaffirmer son attachement au souvenir et de rendre un hommage aux disparus.

Après l'hymne national interprété par la Musique Espérance d'Uffheim sous la baguette d'Alain FEYERTAG, les autorités sont allées saluer les porte-drapeaux ainsi que les membres du dispositif en place. Pendant ce temps, la musique a joué un morceau de circonstance.

La cérémonie statique s'est alors achevée pour laisser place au traditionnel défilé devant la mairie. Ce cortège était composé des porte-drapeaux, de la musique, des sapeurs-pompiers, des représentants militaires, du groupe folklorique « Les trois lys », des différentes autorités et de la population. Le défilé s'est terminé devant la Maison

des Associations, où l'honneur a été rendu au drapeau du corps des Sapeurs-Pompiers. Enfin, la Musique Espérance a joué un dernier morceau sous la direction du chef, avant de nous retrouver pour le traditionnel verre de l'amitié.

Nous tenons à remercier chaleureusement toutes les personnalités et personnes ayant contribué au succès de la cérémonie. Un grand merci au curé Georges, à la Musique Espérance, aux Sapeurs-Pompiers, au groupe folklorique Les trois lys, aux représentants des Anciens Combattants et militaires, aux autorités présentes, à nos deux mignons petits Alsaciens, Mélodie et Raphael, aux personnes qui ont pris part à cette commémoration ainsi qu'à toutes les personnes qui ont aidé à la réaliser.

VILLAGE AMBASSADEUR DU DON D'ORGANES



Le 26 septembre 2025, la Commune d'Uffheim est devenue village ambassadeur du don d'organes.

Cet engagement s'est matérialisé par la signature de la charte « Village ambassadeur du don d'organes » avec le collectif Greffes + (collectif d'associations, de fédérations et de fondation) et la pose de panneaux aux entrées de la localité.

L'objectif de l'installation de panneaux avec un ruban vert, symbole du don d'organes et de tissus, sur les principaux axes de circulation permet à des milliers d'automobilistes de se poser des questions et d'ouvrir



le débat mais aussi de donner une visibilité maximum à un enjeu prioritaire de santé publique, le don d'organes et la greffe.

En présence du Docteur Julie Schaeffer, médecin coordonnatrice des greffes à l'hôpital Émile-Muller de Mulhouse, de Monsieur Richard Cichosz, président de France Rein Alsace, de Madame Patricia Schillinger, Sénatrice, de Messieurs Ludovic Haye et Christian Klinger, Sénateurs, de divers élus des communes alentours, l'inauguration s'est achevée de manière intense avec les témoignages bouleversants de Madame Corinne Cichosz (de Rantzwiller) et Monsieur Michel Desserich (de Heimersdorf), eux-mêmes greffés.

ELECTIONS MUNICIPALES MARS 2026

Document réalisé par
l'Association des Maires du Haut-Rhin
destiné à l'information des habitants
novembre 2025



NOUVEAU MODE DE SCRUTIN

Les prochaines élections municipales et communautaires auront lieu le dimanche **15 mars 2026 (1er tour)** et le dimanche **22 mars 2026 (Second tour)**.

La loi du 21 mai 2025 a harmonisé les règles électorales en imposant désormais dans toutes les communes un **scrutin de liste paritaire**.

**Un changement important pour 2026 :
vous voterez pour des listes bloquées de candidats**

Voici ce qu'il faut retenir :

- ✗ **Le panachage est INTERDIT** : il est désormais interdit de modifier un bulletin. Vous ne pouvez pas rayer ou ajouter des noms ni modifier l'ordre des candidats.
- ✗ **AUCUNE inscription ne doit être apposée sur le bulletin ni AUCUN signe distinctif** : annotation, froissement, déchirure, coupage, perforation...

A défaut, le vote sera considéré comme NUL

1 bulletin = 1 voix

Il n'y a qu'un seul tour de scrutin dès lors qu'une liste obtient la majorité absolue* des suffrages exprimés**. Le vote d'au moins un quart des électeurs inscrits n'est plus nécessaire. La liste ayant obtenu la majorité absolue des suffrages exprimés reçoit la moitié des sièges et l'autre moitié est répartie à la proportionnelle entre toutes les listes ayant obtenu au moins 5 % des voix.

Concrètement, dans toutes les communes où une seule liste est candidate, elle est automatiquement élue au 1er tour. S'il y a deux listes, l'une des deux obtient nécessairement la majorité absolue (sauf égalité parfaite des voix) et un seul tour suffit.

En revanche, si aucune liste n'obtient la majorité absolue des suffrages exprimés, un second tour est nécessaire. La liste qui arrive en tête au second tour remporte la moitié des sièges. L'autre moitié est répartie à la proportionnelle entre toutes les listes ayant obtenu au moins 5 % des suffrages exprimés.

*au moins la moitié plus un des suffrages exprimés / **total des bulletins moins les bulletins blancs ou nuls

Election du maire et des adjoints / intercommunalité

Lors de sa première réunion, le conseil municipal procède à l'élection du maire et des adjoints. A l'issue de cette réunion, vous connaîtrez également les conseillers communautaires qui représentent la commune au sein de l'intercommunalité. Ils sont désignés dans l'ordre du tableau du conseil municipal, c'est-à-dire le maire et, en fonction du nombre de sièges dont dispose la commune, le 1er adjoint, le 2ème adjoint...

Pour voter, il faut être inscrit sur la liste électorale

Etes-vous bien inscrit (e) ? pour le savoir, vous pouvez contacter la mairie ou vous rendre sur le site : <https://www.elections.interieur.gouv.fr>

Dates limites d'inscription : 4 février 2026 (téléprocédure) et 6 février 2026 (mairie) - sauf cas particuliers - R5, L17, L30 du Code électoral



FERMETURE DU RESEAU TELECOM CUIVRE : RAPPEL

Le téléphone par réseau cuivre et l'ADSL cesseront au plus tard le 31 janvier 2028.

Le réseau de plus en plus vieillissant et les réparations de plus en plus fréquentes ont décidé Orange à le fermer.

À compter du 31 janvier 2026, plus aucun nouvel abonnement ne sera possible.

Il est impératif d'anticiper cette transition pour continuer à bénéficier de vos services : téléphone fixe, Internet, télévision ou autres usages spécifiques.

Pour effectuer cette migration, contactez votre opérateur actuel ou tout autre opérateur de votre choix afin de faire le point sur vos besoins et de souscrire une offre adaptée sur le réseau fibre. Ne tardez pas, car si vous attendez le dernier moment, les délais de raccordement peuvent être longs en raison du nombre de demandes.

FORMATION MASSAGE CARDIAQUE

Dans la salle communale " La Maison des Associations " à UFFHEIM, Vendredi 30 janvier 2026 à 19h.

Nombre de places limité à 40 personnes, session de 2h30.

Enfants, Adolescents, Adultes, Retraités, pas de limite d'âge.

Inscription au : 06 31 08 42 85 | Infos : cis-magstatt-le-bas.fr

Instagram : @pompiers_uffheim

Organisée par la Commune d'Uffheim en collaboration avec les sapeurs-pompiers d'Uffheim.

DATURA : ATTENTION, DANGER !



Le datura est une plante toxique pour l'homme et l'animal, originaire d'Amérique et introduite en Europe au XVII^e siècle. Aujourd'hui largement répandue en France, elle pousse spontanément dans les champs, friches, bords de routes et terrains abandonnés, où elle est considérée comme une adventice.

Appartenant à la famille des Solanacées, le datura contient des alcaloïdes toxiques présents dans toutes ses parties, surtout dans les graines. Son ingestion, même en faible quantité, peut provoquer de graves troubles neurologiques, hépatiques et cardiaques, parfois mortels. L'inhalation de fumées lors de sa combustion est également dangereuse.

Le datura stramoine, espèce courante et parfois vendue comme plante ornementale, mesure de 30 cm à plus d'un mètre. **Il se reconnaît à ses feuilles vert foncé dentelées et à ses grandes fleurs blanches en forme de trompette, visibles de juillet à octobre.**

LIGUE CONTRE LE CANCER CHANGEMENT DE DÉLÉGUÉ

En 2026, M. René ALMY passera la main à Mme Mélanie GONCALVES DOS SANTOS. Merci par avance de lui réserver un bon accueil ainsi qu'aux bénévoles lors de leur passage. Mme GONCALVES DOS SANTOS lance un appel aux bénévoles. N'hésitez pas à contacter la Mairie si vous êtes intéressé.

DON DU SANG DE NOUVEAUX DONNEURS

Sur cette année 2025, un peu moins de donneurs mais plus de premier don. Bravo et merci à tous les donneurs pour cet acte citoyen et solidaire. 500 000 personnes sont soignées chaque année grâce aux dons du sang, d'où notre encouragement à poursuivre ou commencer !

FÊTE DE NOËL DES AÎNÉS

La fête de Noël des Aînés a été organisée et assurée par la Commission Sociale et Animation avec l'aide du Conseil Municipal pour la réalisation du service. La Musique Espérance d'Uffheim a offert un concert lors de l'apéritif avec d'incontournables tubes puis M. Denis HUMMEL a pris le relais « animation » jusqu'en fin d'après-midi.



HALLOWEEN

Une nouvelle fois, Halloween, la fête la plus effrayante de l'année a été un succès. De nombreux petits monstres, sorcières, fantômes, citrouilles, ... se sont retrouvés devant la Maison des Associations avant de défiler dans le village et terroriser la population. La fête s'est terminée par un apéritif convivial. Merci à tous pour votre participation.



BRIGADE VERTE

USAGE DU FEU : RÈGLEMENTATION

Souvent sollicités pour des nuisances liées aux feux, les gardes champêtres de la Brigade Verte de Walheim rappellent les principales règles issues de l'arrêté préfectoral du 28 décembre 2023, relatif à l'usage du feu dans le Haut-Rhin. Cet arrêté, actualisé en raison des sécheresses répétées, encadre strictement les brûlages en milieux forestiers et agricoles.

Le brûlage à l'air libre ou en incinérateur de déchets verts (parcs, jardins, espaces verts) est interdit pour les particuliers, collectivités et professionnels. Il est recommandé de privilégier le broyage, le compostage ou la valorisation énergétique.

Deux périodes sont distinguées :

- ✓ **Du 15 mars au 30 septembre** : interdiction d'allumer un feu, de fumer dans les bois et forêts et à moins de 200 m, ainsi que d'utiliser des barbecues près des abris forestiers.
- ✗ **Du 1^{er} octobre au 14 mars** : feux autorisés sous conditions pour la gestion forestière et les résidus agricoles, de 7h à 16h, sous surveillance.



Des dérogations existent notamment pour les apiculteurs, le brûlage de plantes invasives et certains feux festifs encadrés.

Le non-respect de ces règles expose à des sanctions civiles et pénales, pouvant aller de l'amende à des peines de prison selon les cas.

LES FEUX AU SOL SONT INTERDITS TOUTE L'ANNÉE DANS LES BOIS, FORÊTS ET À MOINS DE 200 MÈTRES (AMENDE DE 135 €).



Plus d'informations :
Brigade Verte (7j/7)

☎ 03 89 74 84 04

✉ contact@brigade-verte.fr

🌐 www.brigade-verte.fr



Milhüsa

Depuis l'insertion de nos textes en dialecte dans l'Écho des Moulins, nous mettons en lumière une part de notre patrimoine villageois, avec le plaisir de l'écrire et de le lire. Cette fois, je m'évade de notre village pour improviser un poème sur Mulhouse, « Milhüsa », cité cosmopolite souvent décriée, mais qui a marqué ma vie scolaire et professionnelle durant 29 ans. Je lui rends aujourd'hui hommage à ma façon.

Si Mulhouse n'a pas l'éclat architectural de Strasbourg ou Colmar, elle rayonne par ses musées, héritage d'un passé industriel exceptionnel. Au XIX^e siècle, la révolution textile transforma la ville en « Manchester français », mariant industrie, art et innovations sociales bien avant l'heure. Mulhouse, c'est aussi la place de la Réunion, le zoo, les fêtes, Noël et cette histoire singulière qui inspire le poème que je vous propose, écrit en « milhüserisch/elsassisch », avec la gouaille du milhüser Wackes, natierlig !

Dr Europaturm, da uns d'Stadt bewàcht
Schimmert in dr fliessenda Morgesunne
„Mulhouse s'éveille“ nonra mélda Nàcht
Mit'm Tràm hàsch viel Zitt scho gwunne
An dr Ill un Doller blieht unsera Gschicht
Stràhlenda Vergàngeheit un hoch Intrasse
Mir gschtàtte euch àll, a kleines Gedicht
O Stàdt Milhüse dü blibsch nie vergasse ! ...

A làwandige Kronik dur a reizenda Sàge
Kei Krieg mit Nochbra, das kàm'a verträge
A Freistàdt mit Zollàm, kei grossa Finde
So Zitta, o bi Gùscht, die sott'ma abinde !
Brüderschàft mit da schwyzer Kàntone
Losst uns s'Schiksàl vo Kriege beschone
1798 : Liewesromàn oder Hàndelstaktik ?
Mir schliesse zur franzéscha Républike.

Mir bliewa die Wàckes, as isch jo wohr
Die Lüser vom Stréssla an s'Bàslar Tor
Im Herren'Owe düesch jo àlles erfàhre
Mi'm Schnitzelbànk un Fàssnàchtsnàre
Unsera Manner brüche kei Euro bereya
Gwissa Stosse sin a gànz bsundra Walt
Komm'sch z'Nàcht vor d'Gare gé z'schneia
Dert bringsch am beschte àb, di Gald ! ...

Dr Rabarg, Zoologisch, d'Pumpierkàsarn
S'gibt Orte, verbunde mit Chic un Charm'
An Sportereignisse, do klatscha mir viel
Bim'a Sieg vom FCM do am Stade de l'III

A „Saga“ hàt uns d'Bäumwulle gmàcht
Un d'Stoffdruckerei a Kunscht erschàfft
Fàwrikànte un Arweiter kreativ fér s'Lànd
Unsera „Cité Hiessla“, uff dr Walt bekànt
Dr Himmel vo Milhüsa vom Rauch bedeckt
Do mit hundert Kàmi, isch d'Stadt perfekt
D'Industrie zum'a mankem Streit gebrocht
Aber „Germinal“ erklingt als Einheitswort ! ...

An unsera Museum, do glàuwa mir jo ferm
D'Bugatti Modell, die sin hitt noch modern
Tram-Train un d'Gleiser erwittera dr Räum
Un dr Zàuwer vom TGV vollandet da Träum
Unsera Stàdt wie eweràll isch „cosmopolite“
Bi da Mässe voll Strossa get's Mässe voll Litt
In unsera Beitze màchsch jo kei Abschtinanz
Bi Sürkrüt un Couscous, isch hoch Konküranz !...

S' Dialekt wird noch gred mit Kompetenz
Vo dr witta Mosel bis àn Schwyzergranz'
Strasburg un Kolm'r, top niveau dr bescht
Gott hiet unser Elsàs das héwa mir fescht ! ...
Soll dr Strossasanger s'Dialekt noch bringe
Un d'Kunscht vom Rothüssplatz so klinge
Bi dr Stephans'Kirch wo dàs nieme stèhrt
Drno weisst unser Harz, wo's àna g'hert

Bescheide läufsch dert dur d'Garwegàss
Betràcht unsera Strossa im nobla Anlàs
Vergéss nie Milhüse, s'war Sind un Schàd
Un vergéss nie d'Legand ... vom Mehliàd ! ...

Naissances

- Alec Padamo Schweighardt, né le 27 mai 2025
- Raphaël Senn, né le 28 mai 2025
- Ambre Ledoux, née le 8 juin 2025
- Elia Friedel, née le 8 août 2025
- Emile Omerovic, né le 1^{er} octobre 2025

Nouveaux arrivants

du 1^{er} juin au 30 novembre 2025

- Cécilia Mette et Mathieu Billard et leurs enfants Cataleya et Aria
- Marine Bloch et Mathias Dirninger
- Valérie Doumayrou
- Amandine et Julien Fernandez et leurs enfants Tessa et Elena
- Julia Power et Thomas Fichu et leurs enfants Lydia et Adrien
- Doriane et Jordane Hockmann et leurs enfants Alice, Lucie et Adèle

Décès

- Monsieur Dominique Cartelli nous a quittés le 5 juillet 2025 à l'âge de 70 ans
- Monsieur Michel Baumann nous a quittés le 15 juillet 2025 à l'âge de 56 ans
- Monsieur Philippe Biehler nous a quittés le 15 septembre 2025 à l'âge de 67 ans
- Monsieur Jean-Claude Runser nous a quittés le 13 novembre 2025 à l'âge de 77 ans

Mariages



• Yannick Lemaire et Audrey Liechtel, le 16 août 2025



• Mickaël Sorge et Julie Lachal, le 22 août 2025



• Diégo Calves et Aurélie Scheidegger, le 11 octobre 2025

PACS

- Jean-Joseph Gieder et Vanessa Proserpine, le 8 septembre 2025
- Marcel Friedel et Coralie Keller, le 29 septembre 2025
- Mathieu Billard et Cécilia Mette, le 17 novembre 2025

Les grands anniversaires 2026

Janvier

1	Adrienne Blaise	75 ans
1	Jean-Pierre Kalt	75 ans
2	Marie-Rose Hoffmann	81 ans
4	Pascal Haaby	70 ans
7	Erik Klainguer	75 ans
8	Danny Heiss	79 ans
8	Monique Schlienger	85 ans
8	Doris Soret	84 ans
10	Bernard Goepfert	78 ans
10	Jean-Claude Minet	77 ans
11	Jean-Paul Golly	78 ans
12	René Almy	71 ans
13	Christiane Blaettler	76 ans

13	Francine Wassner	78 ans
13	Claude Weber	75 ans
17	Adrien Blaettler	77 ans
18	Christian Martinez	79 ans
21	Solange Albisser	78 ans
21	Serge Muller	74 ans
24	Roland Mougnot	94 ans
29	Marie Jeanne Fechting	86 ans

Février

2	Maurice Leiby	74 ans
2	Anne-Marie Rusch	83 ans
6	Marie-Odile Jelger	76 ans
7	Gérard Schmitt	78 ans
7	Anne-Marie Senechal	81 ans

9	Antoine Klein	72 ans
12	Muriel Krugler	72 ans
18	Jean-Paul Keller	77 ans
23	Richard Blaettler	72 ans
23	Henri Schmeltz	82 ans
23	Annette Specker	76 ans
25	Fernande Hoog	81 ans
28	Francis Bihler	74 ans
28	Roland Portenier	75 ans

Mars

2	Hélène Muller	83 ans
4	Gérard Bauer	74 ans
4	Katharina Portenier	71 ans
5	Patrick Frey	71 ans

5	Agnès Wassner	80 ans
6	Annette Schindler	71 ans
9	Marie-Antoinette Stamm	82 ans
10	Danièle Brodbeck	78 ans
10	René Frey	73 ans
11	Anné-Willy Gosset	71 ans
13	Edith Bideaux	84 ans
13	Geneviève Bubendorf	78 ans
13	Maryse Wolber	77 ans
14	Danielle Berreur	77 ans
15	Denise Haaby	97 ans
17	Rosita Bacher	77 ans
17	Josiane Herter	75 ans
17	Michel Specker	78 ans
18	Francine Klein	71 ans
19	Elisabeth Weiss	75 ans
21	Fernand Willauer	71 ans
23	André Leiby	72 ans
28	Colette Bohrer	73 ans
30	Joseph Colombo	77 ans
30	André Issner	73 ans

Avril

2	Bernadette Hauss	79 ans
2	Roger Risser	73 ans
3	Marie Schwob	90 ans
4	Henri Berger	78 ans
4	Gabrielle Bourrassier	82 ans
5	Yvonne Schenkry	94 ans
6	Anne-Marie Wadel	87 ans
12	Gilbert Walch	71 ans
14	Alice Rapp	88 ans
20	Yves Holbein	77 ans
21	Paul Hoog	83 ans
22	Denise Schmitt	73 ans
23	Maria Ermitas Pallas Dubra	73 ans
26	Fabienne Lepaulmier	70 ans
28	Marguerite Goepfert	85 ans

Mai

1	Jean Georges Golfier	85 ans
1	Joël Jeanpierre	84 ans
6	Louis Fechting	85 ans
7	Prosper Brobst	81 ans
10	Théo Brodbeck	80 ans
13	Jacqueline Deterling	78 ans
14	Dominique Wenzinger	72 ans
19	Thécla Hild	85 ans
21	Simone Gillig	76 ans
24	Dominique Gregoire	73 ans
28	Joseph Hoffmann	83 ans
30	Gérard Barth	83 ans

Juin

1	Yvan Baumann	87 ans	8	Norbert Lepaulmier	73 ans
1	Huguette Haaby	74 ans	10	Jean-Luc Thomas	70 ans
1	Fabienne Meurlet	71 ans	11	Yvonne Koerper	90 ans
2	Jacques Kalt	71 ans	13	Denise Leiby	72 ans
3	Charlotte Coletti	70 ans	16	Martine Klainguer	75 ans
3	Jean-Jacques Schmitt	74 ans	17	Jean-Marie Wieser	79 ans
5	Raymond Hollinger	74 ans	23	Guy Wassner	81 ans
8	Roger Albisser	79 ans	27	Geneviève Starck	77 ans
			29	Francine Enderlin	72 ans



Guy Wassner, 80 ans, le 23 juin 2025



Bernard Krugler, 80 ans, le 13 juillet 2025



Noces de diamant - Hoffmann Joseph et Marie-Rose le 30 juillet 2025



Denise Meisterlin, 95 ans, le 13 septembre 2025



Marie-Thérèse GOEPFERT, 85 ans, le 24 octobre 2025

Monsieur Jean HOOG a fêté ses 85 ans le 30 septembre 2025. Un panier garni a été offert par la commune et remis par les élus pour cette occasion.



Marcel Stamm, 80 ans, le 29 octobre 2025



Jean-Louis BACHER, 80 ans, le 14 décembre 2025



Dates à retenir en 2026

- **30 janvier** : Formation aux gestes qui sauvent
- **13 mars** : Soirée « Saint Patrick » au Club House
- **15 mars** : Elections municipales
- **22 mars** : Elections municipales
- **3 avril** : Repas carpes-frites FCU au Club House
- **11 avril** : Soirée « Fonte des neiges » du FCU
- **25 avril** : Concert de Claire Litzler et Los Checheche
- **26 avril** : Concert de la Musique Espérance avec les ensembles vocaux « Chœur léger » de Koetzingue et « Arpège » de Waldighoffen
- **3 mai** : Repas Asperges organisé par les Sapeurs-Pompiers d'Uffheim
- **3 mai** : Ouverture de la Casemate
- **14 mai** : Tournoi de foot villageois
- **23 mai** : Ouverture de la Casemate (Nuit Européenne des Musées)
- **23 et 24 mai** : FCU -Tournoi Régio Cup Sud Alsace
- **26 mai** : Don de sang
- **30 mai** : Journée citoyenne
- **7 juin** : Ouverture de la Casemate
- **27 et 28 juin** : Fête de la Musique
- **5 juillet** : Ouverture de la Casemate
- **11 au 14 juillet** : Reconstitution militaire à la Casemate

Mairie

23 rue du 20 Novembre - 68510 UFFHEIM - Tél. 03 89 81 51 42

Ouvert le lundi de 13h à 19h, le mardi et le jeudi de 13h à 18h

mairie.uffheim@mairie-uffheim.fr

www.uffheim.fr